

Chiều theo luật dân quyền liên bang và các quy định và chính sách về quyền dân sự của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (USDA), USDA, các cơ quan của họ, văn phòng, nhân viên và các tổ chức tham gia hoặc điều hành các chương trình của USDA bị cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tình trạng khuyết tật, tuổi tác, hoặc quở trách hoặc trả đũa cho hoạt động dân quyền trước đó trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào do USDA thực hiện hoặc tài trợ.

Những người khuyết tật cần phương tiện liên lạc khác để thông tin về chương trình (ví dụ: Chữ nổi Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, Ngôn ngữ Ký hiệu của Hoa Kỳ, v.v.), nên liên hệ với cơ quan (tiểu bang hoặc địa phương) nơi họ nộp đơn xin trợ cấp. Những người bị điếc, lảng tai hoặc khiếm khuyết về lời nói có thể liên hệ với USDA thông qua Dịch vụ Tiếp vận Liên bang theo số (800) 877-8339. Ngoài ra, thông tin về chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh.

Để nộp đơn khiếu nại về sự phân biệt đối xử, hãy điền vào [Mẫu Khiếu nại Phân biệt Đối xử thuộc Chương trình USDA](#), (AD-3027) được tìm thấy trực tuyến tại: [Cách Nộp Đơn Than Phiền](#), và tại bất cứ văn phòng nào của USDA, hoặc viết thư gửi đến USDA và cung cấp trong thư mọi thông tin theo yêu cầu trong biểu mẫu. Để xin một bản sao mẫu than phiền, xin gọi số (866) 632-9992. Nộp mẫu đơn đã hoàn tất hoặc gửi tới USDA qua:

- (1) thư: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C 20250-9410;
- (2) fax (202) 690-7442; hoặc
- (3) email: program.intake@usda.gov.

Cơ sở này là nhà cung cấp dịch vụ có cơ hội đồng đều.

Liên lạc Missouri WIC



800-835-5465
800-TEL-LINK



wicinfo@health.mo.gov



wic.mo.gov



Missouri Department of Health and Senior Services (Ban Dịch Vụ Sức Khỏe và Người Cao Niên Missouri)

WIC and Nutrition Services (WIC và Dịch Vụ Dinh Dưỡng)

Một hãng sở EO/AA: Các dịch vụ được cung cấp dựa trên nền tảng không kỳ thị. Những người bị điếc, lảng tai hoặc khiếm khuyết về khả năng nói có thể quay số 711 hoặc 1-800-735-2966.



Nuôi Gia Đình Quý Vị trong Tương Lai



WIC là gì?

WIC là một chương trình dành cho phụ nữ, trẻ sơ sinh và trẻ em cung cấp giáo dục dinh dưỡng, khuyến khích và hỗ trợ cho con bú sữa mẹ, thực phẩm bổ sung và giới thiệu chăm sóc sức khỏe.

Các dịch vụ được cung cấp bởi WIC

WIC cung cấp các dịch vụ và quyền lợi sau đây:

- Tư vấn và hỗ trợ nuôi con bằng sữa mẹ
- Tư vấn dinh dưỡng cá nhân
- Thực phẩm bổ sung, bổ dưỡng
- Giới thiệu đến nơi giữ trẻ
- Giới thiệu đi chăm sóc y tế và nha khoa
- Giới thiệu dịch vụ y tế và xã hội
- Khám sàng lọc

Ai hội đủ điều kiện?

Để đủ điều kiện, quý vị phải đáp ứng các nguyên tắc sau:

- Phụ nữ mang thai
- Phụ nữ cho đứa con sơ sinh bú sữa mẹ đến ngày sinh nhật 1 tuổi của bé
- Phụ nữ sau sinh lên đến 6 tháng sau khi sinh hoặc kết thúc mang thai
- Ấu nhi cho đến ngày sinh nhật 1 tuổi của bé
- Trẻ em từ 1 tuổi đến sinh nhật thứ 5 của em

Cha, ông bà, người giám hộ và cha mẹ nuôi cũng có thể nộp đơn xin hưởng các quyền lợi cho những đứa trẻ sống trong gia đình của họ.

WIC tại cơ quan địa phương

Đối với cuộc hẹn chứng nhận đầu tiên của quý vị, quý vị sẽ được yêu cầu cung cấp các thông tin sau để xác định khả năng đủ điều kiện.

- Bằng chứng nhận dạng
- Chứng minh thu nhập
- Bằng chứng cư trú

Cơ quan địa phương có mặt để hỗ trợ quý vị với bất kỳ câu hỏi, mối quan tâm hoặc vấn đề nào trong thời gian quý vị sử dụng WIC.



WIC có thể giúp gì cho gia đình tôi?

WIC giúp nuôi gia đình của quý vị trong tương lai bằng cách cung cấp thực phẩm bổ dưỡng để giúp quý vị tiết kiệm tiền chợ, giảm chi phí y tế và cải thiện sức khỏe của gia đình quý vị trong những giai đoạn tăng trưởng và phát triển quan trọng.

WIC tại cửa hàng

WIC giúp tiết kiệm tiền. Tiết kiệm trung bình hàng tháng tại cửa hàng tạp hóa cho mỗi đứa trẻ là \$60. Một số thực phẩm dinh dưỡng được cung cấp thông qua WIC bao gồm:

- Sữa
- Ngũ cốc
- Phó mát
- Bơ đậu phộng
- Trứng
- Nước ép
- Đậu khô hoặc đóng hộp
- Sữa chua
- Trái cây và rau củ tươi và đông lạnh
- Ngũ cốc nguyên hạt bao gồm bánh mì, mì ống, bánh làm bằng bột bắp và gạo lức
- Sữa pha cho ấu nhi*
- Ngũ cốc cho ấu nhi
- Trái cây và Rau cho Ấu Nhi

* WIC công nhận và khuyến khích nuôi con bằng sữa mẹ như nguồn dinh dưỡng tối ưu cho trẻ sơ sinh. Đối với những phụ nữ không cho con bú hoàn toàn sữa mẹ, WIC cung cấp sữa bột có chất sắt cho trẻ sơ sinh. Công thức đặc biệt cho trẻ sơ sinh và thực phẩm y tế có thể được cung cấp khi được bác sĩ kê toa cho một tình trạng y tế cụ thể.

Lợi ích cho các bà mẹ nuôi con bằng sữa mẹ

Nuôi con bằng sữa mẹ giúp cho các bà mẹ và em bé khỏe mạnh hơn. Ngoài các lợi ích về sức khỏe, các bà mẹ cho con bú sữa mẹ còn nhận được các lợi ích của chương trình này:

- Các bà mẹ WIC chọn nuôi con bằng sữa mẹ được cung cấp thông tin và hỗ trợ thông qua các nguồn tư vấn và giáo dục.
- Các bà mẹ cho con bú sữa mẹ có thể nhận được máy bơm và các phụ kiện cho con bú sữa mẹ để giúp hỗ trợ sự khởi đầu và tiếp tục cho con bú.
- Các bà mẹ cho con bú hoàn toàn bằng sữa mẹ của họ nhận được một gói thực phẩm tăng cường và có thể ở lại chương trình lên đến 1 năm.